

ZARZĄDZENIE nr 41/2018
REKTORA UNIwersYTETU PAPIESKIEGO JANA PAWŁA II W KRAKOWIE
z dnia 10 lipca 2018 r.

w sprawie

odbywania przez cudzoziemców studiów w Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie, uczestniczenia w badaniach naukowych oraz wysokości opłat pobieranych od cudzoziemców za odbywanie studiów, studiów doktoranckich i szkoleń oraz uczestnictwa w badaniach naukowych i pracach rozwojowych w Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie

Działając w oparciu o §31, na podstawie art. 99 ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (tekst jednolity: Dz.U. 2017 poz. 2123) oraz § 11 Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 5 czerwca 2018 r. w sprawie podejmowania przez cudzoziemców studiów i szkoleń oraz ich uczestniczenia w badaniach naukowych i pracach rozwojowych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1125), w związku z § 76 ust. 2 Statutu Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie, zarządza się, co następuje:

§1

Osoby nieposiadające obywatelstwa polskiego, zwane dalej „cudzoziemcami”, mogą podejmować na Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie studia na wszystkich stopniach i kierunkach, a także uczestniczyć w szkoleniach oraz badaniach naukowych i pracach rozwojowych.

§2

1. Na zasadach obowiązujących obywateli polskich mogą podejmować i odbywać studia:
 - 1) cudzoziemcy, którym udzielono zezwolenia na pobyt stały,
 - 2) osoby posiadające status uchodźcy nadany w Rzeczypospolitej Polskiej,
 - 3) osoby korzystające z ochrony czasowej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
 - 4) obywatele państw członkowskich Unii Europejskiej, państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej i członkowie ich rodzin, posiadający prawo stałego pobytu,
 - 5) cudzoziemcy, którym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej udzielono zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej;
 - 6) cudzoziemcy, którym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej udzielono zezwolenia na pobyt czasowy w związku z okolicznością, o której mowa w art. 127, art. 159 ust. 1 art. 186 ust. 1 pkt. 3 lub 4 ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 2016 r. poz. 1990, 1948 i 2066 oraz z 2017 r. poz. 60, 858 i 1543);

- 7) pracownicy migrujący będący obywatelami państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, a także członkowie ich rodzin, jeżeli mieszkają na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 8) cudzoziemcy, którym udzielono ochrony uzupełniającej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
2. cudzoziemcy, którzy posiadają kartę pobytu z adnotacją "dostęp do rynku pracy" lub wizę Schengen lub wizę krajową wydaną w celu wykonywania pracy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, mogą podejmować i odbywać studia wyższe, studia doktoranckie oraz kształcenie w innych formach, a także uczestniczyć w badaniach naukowych i pracach rozwojowych na zasadach odpłatności. Osobom tym nie przysługuje prawo do stypendium socjalnego, stypendium specjalnego dla osób niepełnosprawnych i zapomóg.

§3

1. Cudzoziemcy niewymienieni w §2, z zastrzeżeniem §5, mogą podejmować i odbywać studia oraz uczestniczyć w badaniach naukowych i pracach rozwojowych, na podstawie:
 - 1) umów międzynarodowych, na zasadach określonych w tych umowach,
 - 2) umów zawieranych z podmiotami zagranicznymi przez uczelnie, na zasadach określonych w tych umowach,
 - 3) decyzji ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego lub odpowiedniego ministra wskazanego w art. 33 ust. 2 Ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym,
 - 4) decyzji rektora uczelni.
2. Cudzoziemcy, o których mowa w ust. 1 pkt 1 i 3 tego paragrafu, posiadający kartę pobytu z adnotacją "dostęp do rynku pracy" lub wizę Schengen lub wizę krajową wydaną w celu wykonywania pracy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, mogą podejmować i odbywać studia wyższe, studia doktoranckie oraz kształcenie w innych formach, a także uczestniczyć w badaniach naukowych i pracach rozwojowych bez odpłatności. Osobom tym nie przysługuje prawo do stypendium socjalnego, stypendium specjalnego dla osób niepełnosprawnych i zapomóg.

§4

Cudzoziemcy, o których mowa w §3, mogą podejmować i odbywać kształcenie oraz uczestniczyć w badaniach naukowych i pracach rozwojowych:

- 1) jako stypendyści strony polskiej,
- 2) na zasadach odpłatności,
- 3) bez odpłatności i świadczeń stypendialnych,
- 4) jako stypendyści strony wysyłającej, bez ponoszenia kosztów za naukę,
- 5) jako stypendyści uczelni.

§5

1. Posiadacze ważnej Karty Polaka mogą podejmować studia wyższe, studia doktoranckie oraz inne formy kształcenia, a także uczestniczyć w badaniach

naukowych i pracach rozwojowych na zasadach obowiązujących obywateli polskich albo na zasadach określonych w §3 i §4.

2. Obywatele państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym i członkowie ich rodzin, posiadający środki finansowe niezbędne na pokrycie kosztów utrzymania podczas studiów, mogą podejmować i odbywać studia wyższe, studia doktoranckie oraz inne formy kształcenia, a także uczestniczyć w badaniach naukowych i pracach rozwojowych na zasadach obowiązujących obywateli polskich, z tym że osobom tym nie przysługuje prawo do stypendium socjalnego, stypendium specjalnego dla osób niepełnosprawnych i zapomóg, albo na zasadach określonych w § 3 i 4.

§6

1. Cudzoziemcy mogą podejmować: studia stacjonarne lub niestacjonarne pierwszego lub drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie, stacjonarne lub niestacjonarne studia doktoranckie prowadzone w języku polskim, jeżeli:

1. ukończą kurs przygotowawczy do podjęcia kształcenia w języku polskim w jednostkach wyznaczonych przez ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego
 - 1) lub
 - 2) posiadają certyfikat znajomości języka polskiego potwierdzający znajomość języka polskiego co najmniej na poziomie biegłości językowej B1, wydany przez Państwową Komisję do spraw Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego
 - 3) lub
 - 4) uzyskają w procesie rekrutacji potwierdzenie Uniwersytetu, że ich stopień znajomości języka polskiego pozwala na podjęcie studiów w języku polskim
 - 5) lub
 - 6) posiadają świadectwo dojrzałości wydane w polskim systemie oświaty
 - 7) lub
 - 8) ukończyli szkołę ponadpodstawową za granicą, w której zajęcia były prowadzone w języku polskim.

2. Cudzoziemcy mogą podejmować studia podyplomowe, prowadzone w języku polskim, jeżeli spełnią wymagania, o których mowa w ust. 1 pkt 2 lub 3.

§7

Cudzoziemcy mogą podejmować: studia stacjonarne lub niestacjonarne pierwszego lub drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie, stacjonarne lub niestacjonarne studia doktoranckie, prowadzone w języku obcym, jeżeli:

- 1) posiadają dokument potwierdzający znajomość języka obcego, w którym będą prowadzone studia, określony w przepisach wydanych na podstawie art. 47 ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o służbie cywilnej (Dz. U. z 2017 r. poz. 1889 i 2203 oraz z 2018 r. poz. 106)

lub

- 2) posiadają świadectwo, dyplom lub inny dokument potwierdzający ukończenie za granicą szkoły ponadpodstawowej, w której zajęcia były prowadzone w tym samym języku obcym, w którym będą prowadzone studia
lub
3) uzyskają w procesie rekrutacji potwierdzenie uczelni przyjmującej, że ich przygotowanie oraz stopień znajomości języka obcego pozwalają na podjęcie studiów w tym języku.

§8

1. Na studia pierwszego stopnia lub jednolite studia magisterskie mogą być przyjmowani cudzoziemcy, którzy:

1) posiadają wydane w Rzeczypospolitej Polskiej:

a) świadectwo dojrzałości

lub

b) świadectwo dojrzałości i zaświadczenie o wynikach egzaminu maturalnego z poszczególnych przedmiotów, o których mowa w ustawie z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2017 r. poz. 2198, 2203 i 2361)

lub

c) świadectwo dojrzałości i dyplom potwierdzający kwalifikacje zawodowe w zawodzie nauczonym na poziomie technika, o którym mowa w ustawie z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty

lub

d) świadectwo dojrzałości i zaświadczenie o wynikach egzaminu maturalnego z poszczególnych przedmiotów, o którym mowa w ustawie z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, oraz dyplom potwierdzający kwalifikacje zawodowe w zawodzie nauczonym na poziomie technika, o którym mowa w w/w ustawie

lub

2) posiadają:

a) świadectwo lub inny dokument lub dyplom, o których mowa w art. 93 ust. 1 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, uznane za potwierdzające w Rzeczypospolitej Polskiej uprawnienie do ubiegania się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia lub jednolite studia magisterskie

lub

b) świadectwo lub inny dokument wydany za granicą przez szkołę lub instytucję edukacyjną uznawaną przez państwo, na którego terytorium lub w którego systemie edukacji działa, uznane za potwierdzające w Rzeczypospolitej Polskiej uprawnienie do ubiegania się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia lub jednolite studia magisterskie na podstawie umów międzynarodowych, o których mowa w art. 93 ust. 2 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty

lub

c) świadectwo lub inny dokument wydany za granicą przez szkołę lub instytucję edukacyjną uznawaną przez państwo, na którego terytorium lub w którego systemie edukacji działa, oraz decyzję administracyjną, o której mowa w art. 93 ust. 3 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, potwierdzającą w Rzeczypospolitej Polskiej uprawnienie do ubiegania się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia lub jednolite studia magisterskie

lub

d) świadectwo lub inny dokument zagraniczny uznany za równorzędny polskiemu świadectwu dojrzałości na podstawie przepisów obowiązujących do dnia 31 marca 2015 r., oraz

3) wykażą wymagane przez Uniwersytet predyspozycje do podjęcia tych studiów.

2. Cudzoziemcy, o których mowa w art. 93a ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, mogą być przyjmowani na studia pierwszego stopnia lub jednolite studia magisterskie, jeżeli posiadają decyzję administracyjną wydaną przez właściwego kuratora oświaty potwierdzającą uprawnienie do ubiegania się o przyjęcie na te studia oraz wykażą wymagane przez Uniwersytet predyspozycje do podjęcia tych studiów.

3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2, cudzoziemiec przedstawia decyzję nie później niż do końca pierwszego semestru studiów, a w uzasadnionych przypadkach - w terminie ustalonym przez rektora.

4. Na studia drugiego stopnia mogą być przyjmowani cudzoziemcy, którzy:

1) posiadają dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia lub jednolitych studiów magisterskich wydany:

a) w Rzeczypospolitej Polskiej lub

b) za granicą i uznany w Rzeczypospolitej Polskiej:

- zgodnie z art. 191a ust. 3 pkt 1 albo ust. 4 pkt 1 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym

lub

- na podstawie umowy międzynarodowej, o której mowa w art. 191a ust. 7 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym, albo w drodze nostryfikacji

- za uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia drugiego stopnia;

2) wykażą wymagane przez Uniwersytet predyspozycje do podjęcia tych studiów.

5. Do dnia 31 grudnia 2021 r. dokumentami uprawniającymi cudzoziemców do podjęcia studiów pierwszego, drugiego stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich są wydane w Rzeczypospolitej Polskiej świadectwa dojrzałości albo świadectwa dojrzałości i zaświadczenia o wynikach egzaminu maturalnego z poszczególnych przedmiotów, o których mowa w ustawie z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty.

§9

1. Na studia doktoranckie mogą być przyjmowani cudzoziemcy, którzy posiadają dyplom ukończenia studiów drugiego stopnia lub jednolitych studiów magisterskich wydany:

1) w Rzeczypospolitej Polskiej lub

2) za granicą i uznany w Rzeczypospolitej Polskiej:

a) zgodnie z art. 191a ust. 3 pkt 2 albo ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym lub

b) na podstawie umowy międzynarodowej, o której mowa w art. 191a ust. 7 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym, albo w drodze nostryfikacji

- za uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia doktoranckie.

2. Na studia doktoranckie mogą być przyjmowani również cudzoziemcy, którzy są beneficjentami programu "Diamentowy Grant", o którym mowa w art. 187a ust. 1 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym.

§10

Na studia podyplomowe mogą być przyjmowani cudzoziemcy, którzy posiadają dyplom ukończenia studiów pierwszego lub drugiego stopnia, lub jednolitych studiów magisterskich wydany:

1) w Rzeczypospolitej Polskiej lub

2) za granicą i uznany w Rzeczypospolitej Polskiej:

a) zgodnie z art. 191a ust. 3 pkt 1 albo ust. 4 pkt 1 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym lub

b) na podstawie umowy międzynarodowej, o której mowa w art. 191a ust. 7 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym, albo w drodze nostryfikacji

- za uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia podyplomowe.

§11

1. Cudzoziemcy, o których mowa w art. 191a ust. 7a ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym, mogą być przyjmowani na studia drugiego stopnia, studia doktoranckie i studia podyplomowe, jeżeli posiadają zaświadczenie potwierdzające ukończenie studiów wyższych na określonym poziomie kształcenia, wydane w trybie określonym w przepisach wydanych na podstawie art. 191a ust. 8 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym, jeżeli ich ukończenie uprawnia do ubiegania się o przyjęcie na te studia.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, cudzoziemiec przedstawia zaświadczenie nie później niż do końca pierwszego semestru studiów, a w uzasadnionych przypadkach - w terminie ustalonym przez rektora uczelni albo kierownika jednostki naukowej, prowadzącej te studia.

§12

W celu uczestniczenia w badaniach naukowych lub pracach rozwojowych mogą być przyjmowani cudzoziemcy, jeżeli posiadają kwalifikacje wymagane przez prowadzącego te badania lub prace, potwierdzone w szczególności dyplomem ukończenia studiów wyższych.

§13

1. Warunkiem przyjęcia cudzoziemca na studia lub w celu prowadzenia badań naukowych i prac rozwojowych jest:

1) posiadanie polisy ubezpieczenia zdrowotnego lub Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego na dany rok akademicki - w przypadku studiów, albo na okres szkolenia lub uczestniczenia w badaniach naukowych lub pracach rozwojowych lub

2) objęcie powszechnym ubezpieczeniem zdrowotnym w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1938, z późn. zm.), lub

3) posiadanie potwierdzenia pokrycia przez ubezpieczyciela kosztów leczenia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

§14

1. Odpłatność cudzoziemców za odbywanie na zasadzie odpłatności studiów na Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie wynosi:

1) Opłata za studia:

Stopień studiów (studia stacjonarne i niestacjonarne)	Opłata semestralna
I	550 EURO
II	550 EURO
Jednolite magisterskie	550 EURO
III ¹	2000 EURO

¹ Studia niestacjonarne III stopnia tylko na Wydziale Filozoficznym

2) Inne opłaty związane ze studiami:

Usługa edukacyjna	Stawka za usługę
Egzamin potwierdzający poziom znajomości języka (zgodnie z §3 ust. 1 pkt. 3) Rozporządzenia)	70 EURO
Powtarzanie semestru	350 EURO
Powtarzanie roku	700 EURO
Powtarzanie przedmiotu	150 EURO za każdy powtarzany przedmiot w semestrze
Konsultacje związane z zaliczeniem przedmiotu w związku z wpisem warunkowym na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych	50 EURO za każdy przedmiot
Zajęcia dydaktyczne na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych stanowiące różnice programowe w wyniku wznowienia studiów po skreśleniu z listy studentów	50 EURO za każdy przedmiot będący różnicą programową
Ponowny wpis na listę studentów w związku ze skreśleniem z listy studentów lub doktorantów związku ze skreśleniem z listy z powodu niezadawalających wyników w nauce lub niewniesieniem w terminie opłaty	60 EURO
Ponowny wpis na listę studentów lub doktorantów spowodowane nie złożeniem w terminie pracy dyplomowej	60 EURO

3) Opłaty, o których mowa powyżej wnoszone są na wskazany przez Uniwersytet Papieski Jana Pawła II w Krakowie rachunek bankowy:

ALIOR BANK SA nr: EUR PL97 2490 0005 0000 4600 7410 1054

4) Opłaty za studia i studia doktoranckie są wnoszone za semestr, nie później niż do dnia rozpoczęcia zajęć zgodnie z programem studiów.

§15

Cudzoziemcom wyróżniający się w nauce Uniwersytet Papieski Jana Pawła II w Krakowie może przyznać świadczenia stypendialne, nagrody i wyróżnienia.

§16

Uchyla się Zarządzenie nr 40/2014 Rektora Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie z dnia 16 czerwca 2014 r. w sprawie odbywania przez cudzoziemców studiów w Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie oraz wysokości opłat pobieranych od cudzoziemców za świadczone usługi edukacyjne oraz zmieniające je: Zarządzenie nr 36/2015 z dnia 24 września 2015 r. oraz Zarządzenie nr 78/2017 z dnia 26 października 2017 r.

§17

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i obowiązuje począwszy od rekrutacji na rok akademicki 2018/2019.

REKTOR

ks. prof. dr hab. Wojciech Zyzak